

## Posudek na diplomovou práci Stanislavy Lávičkové

### Frekvence a významy slovesných perifrází v současné španělské próze

*(Pedagogická fakulta JU, České Budějovice 2010, 97 stran+přílohy)*

Tématem diplomové práce Stanislavy Lávičkové jsou opisné slovesné vazby ve španělském jazyce. Jedná se o téma poměrně obsáhlé, autorka se zaměřila zejména na porovnání jejich frekvence a významů ve vybraném španělsky psaném díle (autorka zvolila dvě díla M. Delibese). Zjištěné výsledky porovnává s frekvencí daných útvarů v mluveném jazyce (viz DP Lenky Oberfalcerové obhájená na PF JU v roce 2007). Práce je standardně rozdělena na dvě části: část teoretickou a praktickou. V teoretické části se autorka zabývá stěžejními tématy, které jsou úzce spjaté s danou problematikou (definice o.s.v., problematika pomocného slovesa v rámci daných útvarů, klasifikace a významy, které o.s.v. implikují, atd.) Autorka přitom vychází z (mnohdy protichůdných) názorů jak českých (Hamplová, Zavadil) tak španělských lingvistů (Matte Bon, Alarcos Llorach, Gómez Torrego, Seco, Yllera, atd.). Krátce se rovněž zabývá prezentací studované problematiky v českých učebnicích španělštiny. Autorce se podařilo danou problematiku relativně slušně prezentovat, k celkové koncepci a k uchopení dané problematiky autorkou mám několik drobných připomínek či dotazů – viz níže.

V praktické části autorka nejprve představuje významy, které našla v obou analyzovaných dílech (str. 38-69), poté se zabývá jejich frekvencí v porovnání s mluvenou řečí a publicistickým stylem. K této kapitole nemám vážnější připomínky, domnívám se, že ji autorka zpracovala poměrně pečlivě.

Připomínky a dotazy:

1) Problematika definice pomocného slovesa je poměrně klíčová pro následné stanovení toho, co budeme či nikoliv za opisnou slovesnou vazbu považovat. Nejsem si zcela jista, zda autorka má tuto problematiku dostatečně ujasněnou – viz poměrně nejasný závěr k této kapitole na str. 10-11 včetně poslední věty této kapitoly o povaze infinitivu v polovětných konstrukcích.

2) Drobnou připomínku mám k terminologii, které autorka ve své práci místy užívá – např. str. 27 – 28 „slovesa bez limitu“, „slovesa limitovaná“, „slovesa bez ohraničení“. Mohla by autorka blíže vysvětlit při obhajobě?

#### Hodnocení po stránce formální:

Práce je psána česky a po formální stránce je na standardní úrovni. Upozorňuji pouze na drobné nedostatky formálního charakteru – např. str. 11 chybí „se“, ze závěrečného seznamu literatury patrně „vypadl“ jeden titul (P. Domínguez), na který autorka v práci opakovaně odkazuje.

#### **Závěr:**

Práce i přes uvedené připomínky vyhovuje požadavkům na diplomové práce kladeným. Práci doporučuji k obhajobě se známkou **velmi dobře**.

V Českých Budějovicích, 7. ledna 2011

Mgr. Jana Pešková, Ph.D.

